با ایران توشه
یک قدم جلوتر
باش!

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت



ایران توشه، مرجع دانلود فایل های کمک آموزشی دانش آموزان و کنکوری ها

همه چیز
برای موفقیت
تو!

- دانلود رایگان آزمون های آزمایشی قلمچی، خیلی سبز، گاج و ...
- دانلود رایگان گام به گام تمامی دروس
- دانلود رایگان نمونه سوالات امتحانی (نوبت اول و دوم) و امتحانات نهایی
- دانلود رایگان جزوه های کمک آموزشی و شب امتحانی

کافیست هر فایلی که نیاز دارید را در گوگل به این صورت جستجو کنید:

فایل مورد نیاز + ایران توشه

مثال:

دانلود گام به گام دوازدهم تجربی ایران توشه



irantooshe.ir

t.me/irantooshe

گام به گام عربی هشتم
درس چهارم

عنوان فصل: التجربة الجديدة

از صفحه‌ی ۴۷ تا صفحه‌ی ۶۰ کتاب

در این فایل پاسخ فعالیت‌ها، کارهای کلاسی، تمرین‌ها و پرسش‌های فصل التجربة الجديدة آمده است.

مباحث فصل: تمرین‌ها، کنز الحکمة و تمرین‌های خانه

تهیه‌شده در ایران‌توشه، توشه‌ای برای موفقیت

irantooshe.ir

فهرست پرسش‌ها

۱ صفحه ۵۱ · فعل مضارع (۳) — ترجمه‌ی جمله‌های زیر تصویرها ... ۴

۲ صفحه ۵۳ · ترجمه — ترجمه‌ی دو جمله (پیش از تمرین‌ها) ... ۴

۳ صفحه ۵۳ · التمرين الأول — جمله‌های درست و نادرست ... ۴

۴ صفحه ۵۴ · التمرين الثاني — ترجمه‌ی جمله‌ها با توجه به تصویر ... ۵

۵ صفحه ۵۵ · التمرين الثالث — ترجمه و خط کشیدن زیر فعل‌های مضارع ... ۵

۶ صفحه ۵۵ · التمرين الرابع — ترجمه‌ی فعل‌ها ۶

۷ صفحه ۵۶ · التمرين الخامس — گزینه‌ی مناسب ۶

۸ صفحه ۵۶ · التمرين السادس — مکالمه‌ی دو نفره ۷

۹ صفحه ۵۷ · كنز الحكمة — بخوانید و ترجمه کنید ۷

۱۰ صفحه ۵۸ · تمرین برای خانه (۱) — انتخاب فعل مناسب‌تر با توجه به تصویر ... ۸

۱۱ صفحه ۵۹ · تمرین برای خانه (۲) — شماره‌ی هر جمله زیر تصویر خودش ... ۸

۱۲ صفحه ۶۰ · تمرین برای خانه (۳) — شماره‌ی هر جمله زیر تصویر خودش ... ۹

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۱ صفحه ۵۱ فعل مضارع (۳)

ترجمه کنید.

هٰذَا الوَلَدُ الصَّغيرُ يَلعَبُ بِسَيّارَتِهِ. · تِلكَ المَرأَةُ تَنفَعُ أُسرَتَها. · نَحنُ نَقرَأُ القُرآنَ. · نَحنُ نَذهَبُ إِلى بَيتِ اللّٰهِ.

1. ○ این پسر کوچک با ماشینش بازی می‌کند.
2. ○ آن زن به خانواده‌اش سود می‌رساند (کمک می‌کند).
3. ○ ما قرآن می‌خوانیم.
4. ○ ما به خانه‌ی خدا می‌رویم.

۲ صفحه ۵۳ ترجمه

جمله‌های زیر را ترجمه کنید.

۱. أَنتَ تَجلِسُ عَلَى الأَرضِ وَ والِدَتُكَ تَجلِسُ عَلَى الكُرسِيِّ. ۲. أُختي تَقولُ لي: «يا أَخي، أَ أَنتَ تَقولُ الحَقَّ؟»

1. ○ تو روی زمین می‌نشینی و مادرت روی صندلی می‌نشیند.
2. ○ خواهرم به من می‌گوید: «ای برادرم، آیا تو حق را می‌گویی؟»

۳ صفحه ۵۳ التمرين الأول

با مراجعه به متن درس، جمله‌های درست و نادرست را معلوم کنید.

۱. طَلَبَتْ أُمُّ الفَرَسِ مِن وَلَدِها حَملَ حَقيبَةٍ مَملوءَةٍ بِالذَّهَبِ. ۲. قالَتْ أُمُّ الفَرَسِ: «اَلبَقَرَةُ كَبيرَةٌ وَ السِّنجابُ صَغيرٌ.» ۳. قالَتِ البَقَرَةُ لِلفَرَسِ: «أَنتَ تَغرَقُ في النَّهرِ.» ۴. اَلسِّنجابُ وَ البَقَرَةُ صادِقانِ في كَلامِهِما. ۵. عَبَرَ الفَرَسُ النَّهرَ بِسُهولَةٍ.

جمله	درست / نادرست	توضیح
۱	نادرست	مادر اسب از فرزندش خواست یک کیف را به روستای همسایه ببرد (از طلا سخنی نیست).
۲	نادرست	این سخن را خودِ اسب کوچک گفت: «گاو بزرگ است و سنجاب کوچک.»
۳	نادرست	سنجاب به اسب گفت: «تو در آب غرق خواهی شد.»
۴	درست	هر دو (گاو و سنجاب) در سخنشان راست می‌گویند.
۵	درست	اسب به آسانی از رودخانه گذشت.

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۴ صفحه ۵۴ التمرين الثاني

جمله‌های زیر را با توجه به تصویر ترجمه کنید.

۱. هٰذَا الرَّجُلُ يَغسِلُ قُبورَ الشُّهَداءِ. ۲. هٰذِهِ المَرأَةُ تَغسِلُ قُبورَ الشُّهَداءِ. ۳. نَحنُ نَذهَبُ إِلَى الجَبَلِ لِحِفظِ نَظافَةِ الطَّبيعَةِ.

1. ○ این مرد، مزار شهدا را می‌شوید.
2. ○ این زن، مزار شهدا را می‌شوید.
3. ○ ما برای حفظ پاکیزگی طبیعت به کوه می‌رویم.

۵ صفحه ۵۵ التمرين الثالث

جمله‌های زیر را ترجمه کنید؛ سپس زیر فعل‌های مضارع خط بکشید.

۱. ﴿وَ مَن يَشكُر فَإِنَّما يَشكُرُ لِنَفسِهِ﴾ (لقمان ۱۲) ۲. أَ أَنتَ تَجمَعُ الأَخشابَ أَمْ أُختُكَ تَجمَعُ؟ ۳. جَدّي ما طَلَبَ مِنّا مُساعَدَةً وَ جَدَّتي تَطلُبُ المُساعَدَةَ. ۴. والِدُنا يَعمَلُ في المَصنَعِ وَ والِدَتُنا تَعمَلُ في المَكتَبَةِ.

جمله	ترجمه	فعل‌های مضارع
۱	و هر کس شکر کند، جز این نیست که برای خودش شکر می‌کند.	يَشكُر، يَشكُرُ
۲	آیا تو چوب‌ها را جمع می‌کنی یا خواهرت جمع می‌کند؟	تَجمَعُ، تَجمَعُ
۳	پدربزرگم از ما کمکی نخواست، ولی مادربزرگم کمک می‌خواهد.	تَطلُبُ
۴	پدر ما در کارخانه کار می‌کند و مادر ما در کتابخانه کار می‌کند.	يَعمَلُ، تَعمَلُ

این فایل توسط سایت ایران‌توشه تهیه شده است.
irantooshe.ir

۶ صفحه ۵۵ التمرين الرابع

ترجمه کنید.

قَدَرْتَ / ما قَدَرْتَ · يَسأَلُ / سَيَسأَلُ · نَفتَحُ / سَوفَ نَفتَحُ · طَرَقْتَ / تَطرُقُ · فَهِمْتُ / سَأَفهَمُ · شَرِبْنا / نَشرَبُ

عربی	فارسی	عربی	فارسی
قَدَرْتَ	توانستی	ما قَدَرْتَ	نتوانستی
يَسأَلُ	می‌پرسد	سَيَسأَلُ	خواهد پرسید
نَفتَحُ	باز می‌کنیم	سَوفَ نَفتَحُ	باز خواهیم کرد
طَرَقْتَ	کوبید	تَطرُقُ	می‌کوبد
فَهِمْتُ	فهمیدم	سَأَفهَمُ	خواهم فهمید
شَرِبْنا	نوشیدیم	نَشرَبُ	می‌نوشیم

۷ صفحه ۵۶ التمرين الخامس

گزینه‌ی مناسب را انتخاب کنید.

۱. هَلْ ... ذٰلِكَ المُدَرِّسَ يا أَخي؟ (تَعرِفُ / تَعرِفينَ) ۲. أَ أَنتِ ... إِلَى المُختَبَرِ وَحدَكِ يا أُختي؟ (تَذهَبُ / تَذهَبينَ) ۳. نَحنُ ... إِلَى البُستانِ قَبلَ ثَلاثَةِ أَيّامٍ. (ذَهَبْنا / سَنَذهَبُ) ۴. أَنا سَوفَ ... إِلى بِلادي في الأُسبوعِ القادِمِ. (أَرجِعُ / رَجَعْتُ) ۵. اَلعاقِلُ ... إِلَى اليَسارِ وَ اليَمينِ ثُمَّ يَعبُرُ الشّارِعَ. (تَنظُرُ / يَنظُرُ)

1. ○ تَعرِفُ
2. ○ تَذهَبينَ
3. ○ ذَهَبْنا
4. ○ أَرجِعُ
5. ○ يَنظُرُ

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

این فایل توسط سایت ایران‌توشه تهیه شده است.
irantooshe.ir

۸ صفحه ۵۶ التمرين السادس

در گروه‌های دو نفره مکالمه کنید.

۱. أَينَ بَيتُكَ؟ (بَيتُكِ؟) ۲. ماذا في يَدِكَ؟ (يَدِكِ؟) ۳. كَمْ صَفّاً في مَدرَسَتِكَ؟ (مَدرَسَتِكِ؟) ۴. أَ تَعرِفُ مُديرَ المَدرَسَةِ؟ (أَ تَعرِفينَ مُديرَةَ المَدرَسَةِ؟) ۵. هَل أَنتَ في المَكتَبَةِ؟ (هَل أَنتِ في المَكتَبَةِ؟)

پرسش	پاسخ (نمونه)
خانه‌ات کجاست؟	بَيتي في شارِعِ حافِظ. (خانه‌ی من در خیابان حافظ است.)
در دستت چیست؟	في يَدي قَلَمٌ. (در دستم یک خودکار است.)
مدرسه‌ات چند کلاس دارد؟	في مَدرَستي تِسعَةُ صُفوفٍ. (مدرسه‌ی من ۹ کلاس دارد.)
آیا مدیر مدرسه را می‌شناسی؟	نَعَم، أَعرِفُهُ. (بله، او را می‌شناسم.)
آیا در کتابخانه هستی؟	لا؛ أَنا في الصَّفِّ. (نه؛ من در کلاس هستم.)

۹ صفحه ۵۷ كنز الحكمة

۱. لا خَيرَ في قَولٍ إِلّا مَعَ الفِعلِ. ۲. اَلسُّكوتُ ذَهَبٌ وَ الكَلامُ فِضَّةٌ. ۳. أَكثَرُ خَطايا ابنِ آدَمَ في لِسانِهِ. ۴. اَلكَلامُ كَالدَّواءِ. قَليلُهُ يَنفَعُ وَ كَثيرُهُ قاتِلٌ. ۵. لِسانُ العاقِلِ وَراءَ قَلبِهِ وَ قَلبُ الأَحمَقِ وَراءَ لِسانِهِ.

1. در سخن خیری نیست مگر همراه با عمل.
2. سکوت طلاست و سخن نقره.
3. بیشتر خطاهای فرزند آدم در زبان اوست.
4. سخن مانند دارو است؛ اندکش سود می‌رساند و بسیارش کشنده است.
5. زبان خردمند پشت قلبش است و قلب نادان پشت زبانش.

۱۰ صفحه ۵۸ تمرین برای خانه (۱)

با توجه به تصویر، فعل مناسب‌تر را انتخاب کنید.

ردیف ۱: شَرِبْتُ / أَشرَبُ · یَنظُرُ / نَنظُرُ · غَسَلَتْ / غَسَلَ — ردیف ۲: صَنَعْنا / سَنَصنَعُ · أَخَذْتُ / أَخَذْتِ · أَكتُبُ / یَكتُبُ

ردیف	تصویر (از راست)	فعل مناسب
۱	پسری که لیوان را خالی کرده و می‌خندد	شَرِبْتُ
۱	مردی که از میکروسکوپ نگاه می‌کند	یَنظُرُ
۱	دختری که دست‌هایش را می‌شوید	غَسَلَتْ
۲	دو مرد کنار میزی که ساخته‌اند	صَنَعْنا
۲	دختری با جام و مدال	أَخَذْتِ
۲	دختری که می‌نویسد	أَكتُبُ

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

۱۱ صفحه ۵۹ تمرین برای خانه (۲)

شماره‌ی هر جمله را زیر تصویر خودش بنویسید.

۱. هُوَ فَحَصَ المَریضَ. ۲. هُوَ سَیَفحَصُ المَریضَ. ۳. هُوَ یَفحَصُ المَریضَ. ۴. هِيَ تَصعَدُ. ۵. هٰذِهِ البِنتُ صَعِدَتْ. ۶. هِيَ سَوفَ تَصعَدُ.

ردیف	تصویر (از راست)	شماره
۱	دختری بالای پله‌ها ایستاده	۵ (صَعِدَتْ)
۱	دختری پای نردبان	۶ (سَوفَ تَصعَدُ)
۲	دختری که از نردبان بالا می‌رود	۴ (تَصعَدُ)
۲	پسری که وارد اتاق پزشک می‌شود	۲ (سَیَفحَصُ)
۳	پزشکی که فشار خون بیمار را می‌گیرد	۳ (یَفحَصُ)
۳	پزشک تنها (بیمار رفته است)	۱ (فَحَصَ)

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

ایران توشه
توشه‌ای برای موفقیت

۱۲ صفحه ۶۰ تمرین برای خانه (۳)

شماره‌ی هر جمله را زیر تصویر خودش بنویسید.

۷. نَحنُ نَأكُلُ طَعامَنا. ۸. سَنَأكُلُ طَعامَنا بَعدَ الدُّعاءِ. ۹. إنَّكَ تَأكُلُ كَثيراً. ۱۰. أَنا وَ أَخي ذَهَبْنا. ۱۱. سَأَذهَبُ بَعدَ ساعَتَينِ. ۱۲. نَحنُ أُختانِ نَذهَبُ مَعاً.

ردیف	تصویر (از راست)	شماره
۱	دو خواهر که جلوی مدرسه دست تکان می‌دهند	۱۲
۱	مردی که در فرودگاه به ساعت اشاره می‌کند	۱۱
۲	مرد و زنی در ماشین	۱۰
۲	خانواده‌ای که پیش از غذا دعا می‌کنند	۸
۳	خانواده‌ای که غذا می‌خورند	۷
۳	پسری که زیاد غذا می‌خورد	۹

این جواب ممکن است دقیق نباشد.

این فایل توسط سایت ایران‌توشه تهیه شده است.

irantooshe.ir